













DEAMBULATORE
PIEGHEVOLE A 2 RUOTE
REGOLABILE
Manuale d'uso
DISPOSITIVO MEDICO

REF.826317



SYMBOL UVEDENÝ NA ETIKETĚ NEBO V NÁVODU K POUŽITÍ SÍMBOLO FIGURANDO NA ETIQUETA OU NO MANUAL DE UTILIZAÇÃO SIMBOLO RIPIORTATO SULL'ETICHETTA O NELLE ISTRUZIONI PER L'USO SYMBOL AUF DEM ETIKETT ODER IN DER GEBRAUCHSANLEITUNG SYMBOOL DAT OP HET ETIKET OF IN DE GEBRUIKSAANWIJZING STAAT ΣΥΜΒΟΛΟ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΕΤΙΚΕΤΑ Ή ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ SYMBOL WIDNIEJĄCY NA ETYKIECIE LUB W INSTRUKCJI OBSŁUGI

	Adresse des Herstellers Adres van de fabrikant Endereço do fabricante Indirizzo del produttore Adresa výrobce Adres producenta Διεύθυνση κατασκευαστή		Bitte die Gebrauchsanweisung beachten Uitnodiging om de gebruiksaanwijzing te raadplegen Convite para consultar o manual de instruções Invito a consultare il manuale d'uso Pozvánka k prostudování návodu k použití Zalecenie zapoznania się z instrukcją obsługi Πρόσκληση για αναφορά στο εγχειρίδιο χρήσης
	Herstellungsdatum Productiedatum Data di fabbricazione Data de fabricaço Datum výroby Data produkcji Ημερομηνία κατασκευής		Sicherheitsanweisungen beachten Volg de veiligheidsinstructies Respeitar as instruções de segurança Rispettare le istruzioni di sicurezza Dodržujte bezpečnostní pokyny Przestrzegać zasad bezpieczeństwa Τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας
	Chargennummer Batchnummer Número de lote Numero di lotto Datum výroby Numer partii Αριθμός παρτίδας Produktnummer		CE-Konformität CE-conformiteit Conformidade CE Conformità CE Shoda CE Zgodność CE Συμμόρφωση CE Empfindlich gegen Feuchtigkeit
	Productreferentie Referência do produto Riferimento del prodotto Odkaz na produkt Odniesienie do produktu Αναφορά προϊόντος Maximales Benutzergewicht		Gevoelig voor vocht Sensível à umidade Sensibile all'umidità Citlivé na vlhkost Wrażliwy na wilgoć Ευαίσθητο στην υγρασία Medizinisches Gerät
	Maximaal gebruikersgewicht Peso máximo do usuário Peso massimo dell'utilizzatore Maximální hmotnost uživatele Maksymalna waga użytkownika Μέγιστο βάρος χρήστη		Medisch hulpmiddel Dispositivo médico Dispositivo medico Lékařské zařízení Wyroby medyczne Ιατρική συσκευή

IMPORTANTE

Leggere attentamente il manuale prima di qualsiasi utilizzo di questo prodotto e conservarlo per eventuali necessità.

Utente: se non siete in grado di leggere o comprendere gli avvisi, le precauzioni o le istruzioni, contattate il vostro professionista sanitario o il distributore prima di utilizzare questo prodotto, per evitare rischi e danni.

Consultare il medico o lo specialista sanitario prima di utilizzare un dispositivo di ausilio alla mobilità. Egli vi consiglierà e informerà sull'uso più appropriato al vostro caso.

Distributore: questo manuale deve essere consegnato agli utenti di questo prodotto.

DESTINAZIONE DEL PRODOTTO

Il deambulatore pieghevole a 2 ruote regolabile è un dispositivo di supporto alla deambulazione destinato a persone con mobilità ridotta. Questo deambulatore è progettato per l'uso interno e si piega per facilitare lo stoccaggio o il trasporto. Può essere utilizzato anche all'esterno su superfici piane.

PRECAUZIONI D'USO



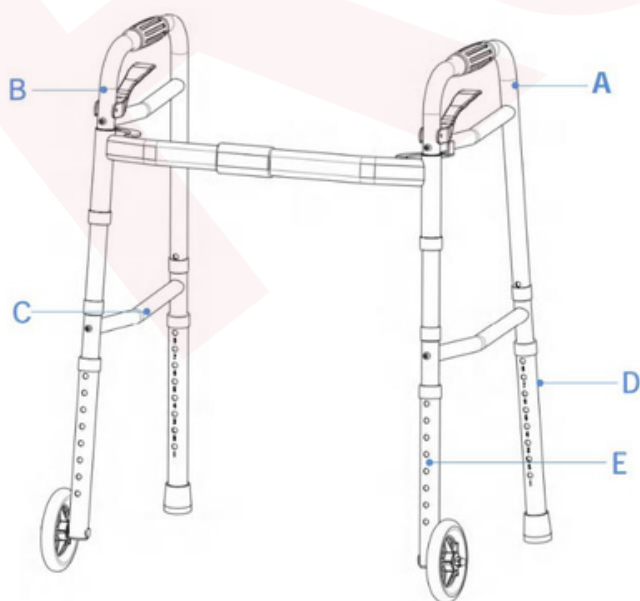
Il mancato rispetto delle precauzioni d'uso può comportare il rischio di gravi lesioni.

- Non superare il limite massimo di peso di 136 kg.
- Verificare che tutte le viti di serraggio e i componenti siano ben fissati, in buono stato di funzionamento e che i pulsanti di regolazione in altezza siano completamente sporgenti.
- Il deambulatore deve essere completamente aperto su entrambi i lati prima di ogni utilizzo.
- Inserire correttamente la linguetta di serraggio in uno degli otto fori di regolazione e bloccarla saldamente.
- Non utilizzare mai il deambulatore se è parzialmente aperto o se non si sa come usarlo correttamente.
- Tutti i piedi, pattini o ruote devono rimanere a contatto con il pavimento in ogni momento.
- Poggiare le mani su entrambe le impugnature per garantire una buona stabilità.
- Non utilizzare il deambulatore per camminare all'indietro, salire scale o su scale mobili.
- Evitare pendenze bagnate, ghiacciate, innevate, superfici inclinate, scivolose o irregolari.
- Prestare particolare attenzione quando si salgono marciapiedi o si percorrono terreni irregolari: un uso scorretto può provocare cadute o lesioni.
- Il deambulatore è un ausilio alla deambulazione, non una sedia a rotelle: non sedersi sopra, ciò potrebbe danneggiare la struttura o le ruote.
- Non effettuare alcuna regolazione durante l'uso.
- Utilizzare solo gli accessori forniti dal produttore.

In caso di pezzi danneggiati, rotti o usurati, contattare immediatamente il rivenditore.

ASSEMBLAGGIO

Elenco dei componenti :

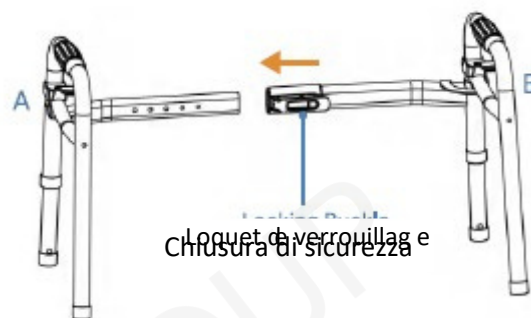


- A. Telaio principale (x1)
- B. Telaio principale (x1)
- C. Barra laterale con viti (x2)
- D. Piede posteriore con pattino (x2)
- E. Piede anteriore con ruota (x2)

Rimuovere con attenzione tutti i componenti dalla scatola. Prima di ogni utilizzo, verificare che il prodotto non presenti difetti. Un professionista sanitario ha valutato che il prodotto offre il supporto necessario e che le sue regolazioni sono appropriate per l'utilizzatore.

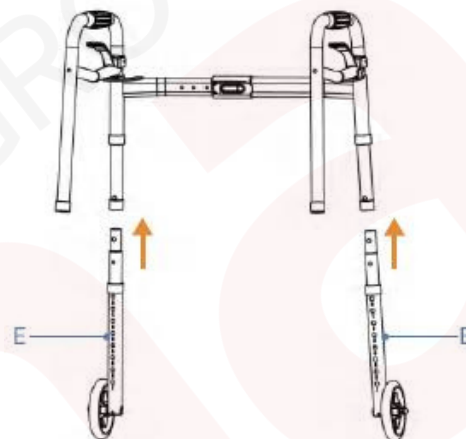
Fase 1 :

- Assemblare insieme i telai principali A e B. Sentirete un "clic" se l'assemblaggio è stato eseguito correttamente. Nota: Prima dell'assemblaggio, assicurarsi di attivare il fermo di blocco sul telaio B.



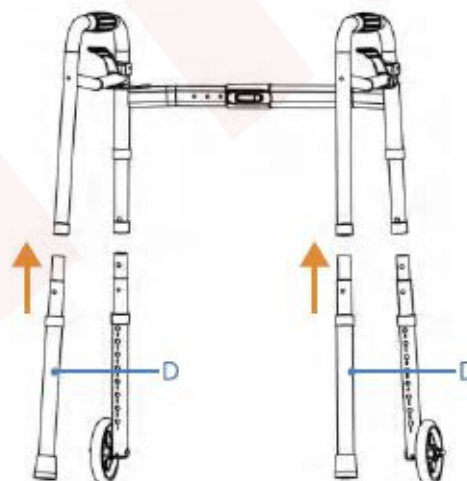
Fase 2 :

- Inserire i piedi anteriori con ruote (E) come indicato nello schema. Premere affinché la sfera di blocco entri nel suo alloggiamento. Un clic confermerà che l'operazione è stata eseguita correttamente.



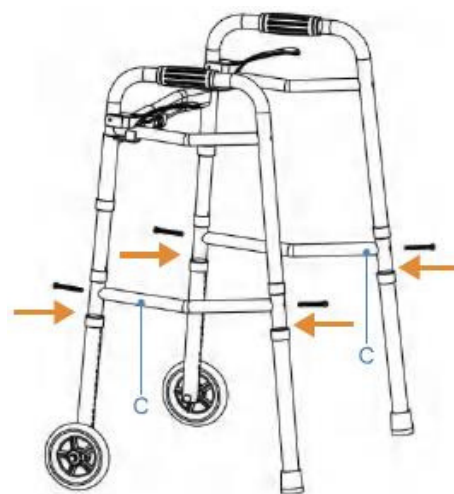
Fase 3 :

- Inserire i piedi posteriori (D) come mostrato nello schema. Premere la sfera di bloccaggio per fissarla in posizione. Un clic confermerà che l'operazione è stata eseguita correttamente..



Fase 4 :

- Inserire i piedi posteriori (D) come illustrato nello schema. Premere la sfera di blocco per posizionarla correttamente. Un clic confermerà che l'operazione è stata eseguita correttamente.

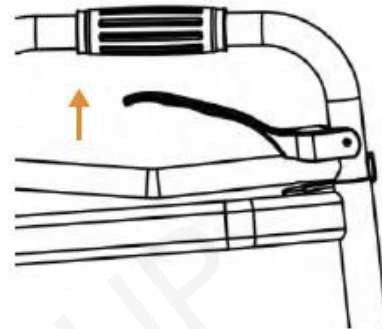


UTILIZZO

PIEGAMENTO :

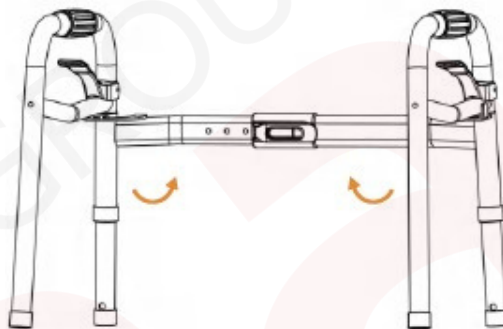
Fase 1 :

- Tirare verso l'alto la maniglia di sgancio.



Fase 2 :

- Piegare il telaio verso l'interno per chiuderlo.



REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA :

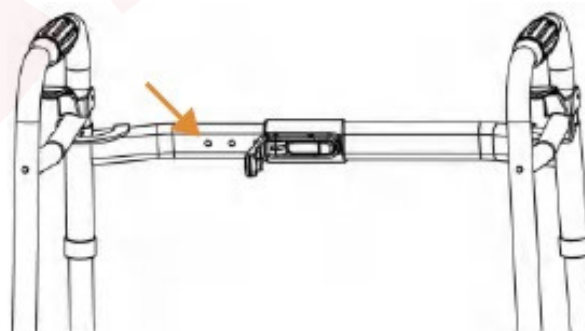
Fase 1 :

- Premere il pulsante nei fori e ruotare il piede.
Regolare l'altezza del piede secondo la propria preferenza.
Un clic confermerà che l'operazione è stata eseguita correttamente.



Fase 2 :

- Regolare la larghezza alla posizione desiderata.
Nota: Aprire il fermo di blocco a 90° prima di regolare la larghezza.
Dopo aver sentito il clic, assicurarsi che la larghezza sia correttamente impostata, quindi richiudere il fermo per fissare l'insieme.



MANUTENZIONE



La mancata manutenzione e cura del prodotto può comportare rischi di gravi lesioni.

- Pulire regolarmente il telaio del deambulatore con acqua tiepida e un panno morbido. Non usare prodotti abrasivi, detersivi o solventi.
- Asciugare con un panno pulito e asciutto.
- Assicurarsi che non vi siano accumuli di sporco o detriti sotto i pattini e le ruote.
- Non utilizzare prodotti per la pulizia contenenti fenolo o cloro, poiché potrebbero danneggiare i materiali in alluminio e poliamide.
Controllare periodicamente l'usura e la solidità di tutte le viti e bulloni. Sostituire immediatamente tutte le parti rotte, danneggiate o usurate.

- In caso di malfunzionamento, non tentare di riparare il prodotto da soli. Consultare un rivenditore autorizzato.

- Lista di controllo :

Per mantenere il prodotto in buone condizioni, verificare prima di ogni utilizzo e controllare regolarmente come segue :

Verificare l'articolo	In qualsiasi momento	Ogni settimana
Controllare lo stato dei pulsanti di regolazione	X	
Controllare il meccanismo di piegatura		X
Controllare lo stato dei piedi e delle impugnature		X
Controllare le ruote	X	

CAMBIODIPROPRIETÀ

Il prodotto può essere riutilizzato. Deve prima essere pulito e disinfettato seguendo le norme igieniche. Al momento del trasferimento del prodotto, ricordarsi di fornire tutti i documenti tecnici necessari al nuovo utilizzatore. Previamente, il prodotto dovrà essere ispezionato da uno specialista autorizzato.

RICICLAGGIO

Quando il prodotto diventerà inutilizzabile e dovrà essere smaltito: contattare il proprio rivenditore specializzato. Se si desidera effettuare il riciclaggio autonomamente, rivolgersi alla società locale di gestione dei rifiuti per le istruzioni sullo smaltimento.

STOCCAGGIO



Il mancato rispetto delle condizioni di stoccaggio può provocare il deterioramento del prodotto e, di conseguenza, rischi di gravi lesioni.

- Non conservare il prodotto per periodi prolungati vicino a fonti di calore o al sole (es.: dietro una finestra o vicino a un radiatore) o vicino a fonti di freddo.
- Tenere lontano da fiamme e fonti di scintille.
- Rispettare le condizioni per riporre e immagazzinare il prodotto.
- In un luogo asciutto e temperato.
- Proteggere il prodotto con un involucro contro polvere e corrosione (es.: elementi abrasivi, sabbia, acqua di mare, aria salina).
- Conservare tutte le parti rimosse insieme, nello stesso luogo (o etichettarle se necessario) per evitare di mescolarle con altri prodotti durante il rimontaggio.
- Tutti i componenti devono essere immagazzinati senza alcun carico (non posizionare oggetti pesanti sugli elementi del prodotto, non intrappolare nulla...).

DURATA D'USO

La durata prevista di questo prodotto è di 5 anni in condizioni normali di utilizzo, sicurezza e manutenzione per un singolo utilizzatore. Oltre questo periodo, il prodotto può essere utilizzato finché rimane in buone condizioni. Se il prodotto è utilizzato in un ambiente con più utenti (casa di riposo o ospedale), la durata può essere ridotta.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Dimensioni totali	Larg. 57 a 69 cm (5 posizioni) x prof. 44,5 cm x alt. 77,5 a 95 cm (8 posizioni)
Larghezza tra le impugnature	39,5 a 49,5 cm
Telaio	Alluminio
Ruote	Pneumatici PVC 5"
Peso massimo consentito	136 kg
Peso	2,6 kg

GARANZIA

Questo prodotto è garantito per due anni dalla data di acquisto dall'utilizzatore. IDENTITÉS fornirà pezzi di ricambio per qualsiasi componente che si rompa a causa di difetti di fabbricazione, progettazione o materiali. Contattare il distributore presso cui è stato acquistato il prodotto in caso di necessità di effettuare una richiesta di garanzia. I guasti derivanti da danni accidentali, uso improprio, modifiche o usura non sono coperti da questa garanzia. Contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto per usufruire della garanzia.



Identités-ZA Pole 49
Bd delaChanterie
49124 SaintBarthélemy d'Anjou



Zulässiges Höchstgewicht 136 kg
Toegestaan maximumgewicht 136 kg
Peso máximo permitido 136 kg
Peso massimo consentito 136 kg
Maximální povolená hmotnost 136 kg
Maksymalne dopuszczalne obciążenie 136 kg
Μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος 136 κιλά